Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 38 (1920)

Heft: 322

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 22. Dezember
1920

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 22 décembre
1920

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich — XXXVIII. Jahrgang — XXXVIIIme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 322

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich Fr. 5.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N° 322

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Vereinigte Staaten: Wirtschaftliche Notizen.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Approvisionnement du pays en cuir. — Roumanie: Interdictions d'importation.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (1953[3])

Gemeinschuldner: Will, Friedrich, von St. Croix (Waadt), Werkzeuge en gros, in Zürich 5, Sihlquai Nr. 278.

Datum der Konkurseröffnung: 14. Dezember 1920.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 28. Dezember 1920, nachmittags 3 Uhr im Restaurant «Werdburg», Zürich 4.

Eingabefrist: Bis 22. Januar 1921.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (1810[1])

Gemeinschuldnerin: Firma Ernst Keller & Cie, Baumwollagentur, Weinbergstrasse 41, in Zürich 6.

Datum der Konkurseröffnung: 19. November 1920.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 30. November 1920, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zur «Krone», in Unterstrass-Zürich.

Eingabefrist: 27. Dezember 1920.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1961)

Failli: Bonnard, Robert, horlogerie-bijouterie, rue de la Croix d'Or 2.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 décembre 1920.

Première assemblée des créanciers: Mardi, 28 décembre, à 10 heures, Salle des Assemblées de Faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 22 janvier 1921.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 und 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L. P. 249, 250 e 251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata ne termine di dieci giorni con un' azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich *Konkursamt Bassersdorf* (1924[1])

Gemeinschuldner: Gretener, Léon J., Kaufmann, geb. 1888, von Hünenberg (Zug) und Mellingen (Aargau), in Wallisellen.

Anfechtungsfrist: Bis 28. Dezember 1920.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (1956[2])

Gemeinschuldnerin: Firma Ulrich Bommer & Co., Handel in Textilwaren, Import, Export, früher Bahnhofstrasse 77, jetzt Dufourstrasse 67, in Zürich 8, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Ulrich Bommer, von Weinfelden, zurzeit in Krakau.

Anfechtungsfrist: Bis zum 3. Januar 1921.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 Sch. K. G. bei Vermeidung des Ausschlusses zu stellen.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de Romont* (1967/8)

Failli: Dumas, Max, associé indéfiniment responsable de la société «Max Dumas et Cie», scierie et commerce de bois, à Romont.

Date du dépôt: 21 décembre 1920.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

Faillie: Société en commandite Max Dumas et Cie, scierie et commerce de bois à Romont.

Cate du dépôt: 21 décembre 1920.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Diessenhofen* (1964)
Im Auftrage des Konkursamtes Diessenhofen

Gemeinschuldner: Friedrich, Hans, Bäcker, in Diessenhofen.

Auflagefrist: Vom 21. bis 31. Dezember 1920 beim obgenannten Betreibungsamte.

Allfällige Anfechtungsklagen sind innert der gleichen Frist beim Präsidenten des Bezirksgerichts Diessenhofen anzubringen.

Die zweite Gläubigerversammlung findet Montag, den 10. Januar 1921 nachmittags 2 Uhr, im Rathaus, in Diessenhofen statt.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Mendrisio* (1954)

Fallito: Martin, Dr. Federico Roberto, già in Stabio.

Creditori ammessi:

I. Banque Fédérale, Zurich, per fr. 170 nella classe crediti privilegiati per Diritto di ritenzione.

II. Giovanni Conti, Lugano, per fr. 1898. 75 in quinta classe.

Termine per le contestazioni: 10 giorni dalla pubblicazione.

Ct. de Vaud *Office des faillites de l'arrondissement de Morges* (1963)

Faillie: Société Immobilière de la Plage, S. A., à St-Sulpice (Vaud).

Délai pour intenter action en opposition: Dix jours à dater de cette publication.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1962)

Faillie: Demoiselle Genier, Eugènie, négociante, rue du Rhône 15.

Délai pour intenter action en opposition: Dix jours à dater de cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (1957[2]/8[3])

Gemeinschuldner: Staehle, Adolf, Kaufmann, von Hindelwangen (Baden), wohnhaft Dufourstrasse 72, in Zürich 8, gewesener unbeschränkt haftender Gesellschafter der Firma Adolf Staehle & Cie, Zigarren und Zigaretten Import und Export, Theaterstrasse Nr. 12, in Zürich 1.

Datum der Konkurseröffnung mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 10. Dezember 1920.

Datum der Einstellung mit Verfügung desselben Richters: 15. Dezember 1920, mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis 3. Januar 1921.

Gemeinschuldner: Bummerstedt, Johann-Christian, Schauspieler, von Bremen, wohnhaft Alderstrasse Nr. 30, in Zürich 8, früher in Arosa.

Datum der Konkurseröffnung mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 8. Dezember 1920.

Datum der Einstellung mit Verfügung desselben Richters: 8. Dezember 1920, mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis 3. Januar 1921.

Kt. Thurgau *Konkursamt Frauenfeld* (1966)

Gemeinschuldner: Firma Galler & Zuppinger, in Aadorf.

Datum der Konkurseröffnung: 22. November 1920.

Datum der Einstellung: 15. Dezember 1920, mangels Aktiven.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (1959)

Gemeinschuldner: Hauser, Beno, Kaufmann, von Wädensweil, in Höschgasse 56, Zürich 8.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 17. Dezember 1920.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

Kt. Zürich *Konkursamt Küsnacht* (1960)

Der Konkurs über Mathys-Schmid, Johann, von Wynigen (Bern), wohnhaft in Küsnacht, Inhaber der Firma J. Mathys, zum Grütli, an der Fähnlibrunnenstrasse, Zimmereigeschäft, Ausführung von Schreiner-, Glaser- und Parquetarbeiten, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Meilen vom 16. Dezember 1920 widerrufen und der Schuldner wieder in die Verfügung über sein Vermögen eingesetzt worden.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Solothurn *Konkursamt Balsthal* (1969)

Steigerungs-Rückruf

Die in Nr. 310 des S. H. A. B. ausgekündeten Konkurssteigerungen bei Seraphin Fluri-Altermatt, Adolfs, Teilhaber der Firma Fluri, Herbetswil, sowie Fluri Frères und Fluri-Rotschi, Jos., finden nicht statt.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Romanshorn im Auftrage des Konkursamtes Arbon* (1965)

Infolge ungenügenden Angebotes an erster Steigerung werden im Konkurse des Hörz, Georg, zum «Anker», in Romanshorn, Montag, den 24. Januar 1921, nachmittags 5 Uhr, im «Falken», in Romanshorn, die Liegenschaften des Kridaren auf zweite öffentliche Versteigerung gebracht:

Kat. Nr. 152 I: Gasthaus zum «Anker», in Romanshorn, assek. sub Nr. 991 für Fr. 115,000, nebst 3,74 a Gebäudegrundfläche und Hofraum. Zubehör: Hotelmobiliar und -Inventar (lt. amtlicher Inventur). Höchstes Angebot an der ersten Steigerung Fr. 148,000.

Kat. Nr. 153 I: Wohnhaus daselbst, assek. sub Nr. 992 für Fr. 9000, nebst 91 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Höchstes Angebot an erster Steigerung Fr. 7000.

Kat. Nr. 156 I: Wohnhaus daselbst, assek. sub Nr. 995 für Fr. 15,000, nebst 1,93 a Gebäudegrundfläche und Hofraum. Höchstes Angebot an erster Steigerung Fr. 10,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Gant bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(L. P. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti
(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

È indetta un' adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l' adunanza.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Bellinzona* (1950)

Debitore: Firpo, Luigi, negoziante, in Bellinzona.

Concessione della moratoria: 17 dicembre 1920.

Commissario del concordato: Camillo Ferinelli, Bellinzona.

Termine per la insinuazione dei crediti: 16 gennaio 1921, sotto la comminatoria dell'art. 300 L. F. E. F.

Adunanza dei creditori: 22 gennaio 1921, ore 2 pom., all' Ufficio Esecuzioni e Fallimenti, in Bellinzona.

Esame degli atti: Dal 12 gennaio 1921 presso l'ufficio dei fallimenti in Bellinzona.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Solothurn *Konkursamt Solothurn* (1955)

Die dem Derendinger, Alois, Uhrenfabrikant, in Solothurn, bewilligte Nachlassstundung (siehe S. H. A. B. Nr. 284 vom 10. November, Seite 2121) ist durch Beschluss des Amtsgerichts von Solothurn-Lebern vom 16. Dezember 1920 um zwei Monate, d. h. bis zum 4. März 1921, verlängert worden.

Die Gläubigerversammlung findet statt: Freitag, den 18. Februar 1921, nachmittags 14 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Solothurn.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung im Bureau des Konkursamtes eingesehen werden.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation du concordat
(B.-G. 304 und 317.) (L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Solothurn *Richteramt Solothurn-Lebern* (1952)

Den Gläubigern der Firma Rob. E. Amsler & Cie, in Solothurn, wird hiedurch bekannt gegeben, dass die Verhandlung über Bestätigung des Nachlassvertrages auf Donnerstag den 30. Dezember 1920, vormittags 10 Uhr, vor Amtsgericht nach Solothurn angesetzt ist. Einwendungen gegen die Bewilligung des Nachlassvertrages sind an der Verhandlung anzubringen.

Solothurn, den 18. Dezember 1920

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern: **P. Weingart.**

Kt. Solothurn *Gerichtspräsident von Balsthal* (1971)

Es wird hiemit den Gläubigern der Firma Fluri Frères, Uhrenfabrik, in Herbetswil, bekannt gegeben, dass die Verhandlung über die Bestätigung eines Nachlassvertrages vor Amtsgericht Balsthal angesetzt ist auf Freitag, den 31. Dezember 1920, vormittags 10 Uhr.

Kt. Graubünden *Nachlassbehörde des Kreises Davos* (1970)

Schuldner: Genossenschaft «Rhätische Druckerei», in Davos-Platz.

Verhandlung betreff Bestätigung des Nachlassvertrages: Donnerstag, 6. Januar 1921, vormittags 10 Uhr, im Rathaus Davos, Zimmer Nr. 15, vor Kreisgerichtsausschuss Davos, als Nachlassbehörde.

Ct. de Genève *Cour de justice civile de Genève* (1949)

La 1re section de la Cour de Justice Civile, siégeant à Genève, Palais de Justice, Place du Bourg de Four, 1er Cour, salle n° 3, fonctionnant comme instance supérieure en matière de concordat, statuera en audience publique, le mardi 11 janvier 1921, à 9 heures, sur le recours formé par la société en nom collectif Truan & Co, en liquidation, rue de la Coulouvrenière 40, à Genève, contre le jugement rendu entre elle et ses créanciers, par le Tribunal de 1re instance de Genève, le 30 novembre 1920, prononçant qu'il n'y a pas lieu d'homologuer le concordat proposé par elle.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat
(B.-G. 308 und 309.) (L. P. 308 et 309.)

Ct. de Genève *Cour de justice civile de Genève* (1948)

Par arrêt du 17 décembre 1920, la 2e Chambre de la Cour de Justice Civile de Genève, statuant comme instance supérieure en matière de concordat, a confirmé le jugement rendu par le Tribunal de Première Instance de ce canton, le 23 novembre 1920, qui a refusé l'homologation du concordat proposé par Sieur Guenot, Georges Lucien, cafetier, 10 Boulevard de Saint-Georges, à Genève.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Basel-Stadt *Zivilgerichtsschreiberei Basel* (1951)

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 18. Dezember 1920 den von Bloch-Horn, Lucien, dem Inhaber der früheren Firma Lucien Bloch, Grabsteingeschäft und Bildhauerei, in Basel, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt.

Die Auszahlung der Nachlassdividende besorgt das Konkursamt Basel-Stadt.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1920. 17. Dezember. **Schweizerische Seidengazefabrik A.-G. (Société Suisse de Tissage de Soies à bluter) (Swiss Silk Bolting Cloth Mfg. Co. Ltd.) (Fabbrica Svizzera di Veli-Seta per buratti S. A.)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 197 vom 5. August 1913, Seite 1433) (mit Zweigniederlassung in Tha (St. Gallen). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. September 1920 haben die Aktionäre die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 4,400,000 auf Fr. 6,000,000 beschlossen und gleichzeitig die Durchführung dieses Beschlusses konstatiert. Die Einzahlung der neuausgegebenen Fr. 1,600,000 in 320 Namenaktien zu je Fr. 5000 ist in der Weise erfolgt, dass Fr. 700,000 vom ordentlichen Reservefonds auf Konto «Aktienkapital» übertragen, Fr. 625,000 in Obligationen I. Emission auf die Gesellschaft dem Verwaltungsrat mit laufenden Coupons übergeben, Fr. 271,200 durch Verrechnung mit bestehenden Kontokorrentguthaben der Aktienzeichner an die Gesellschaft getilgt und Fr. 3800 der Gesellschaft in bar einbezahlt wurden. Sodann sind die §§ 5 und 29 der Gesellschaftsstatuten revidiert worden. Das Aktienkapital ist nunmehr auf acht Millionen Franken festgesetzt, eingeteilt in 1600 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 5000. Hievon sind zurzeit Fr. 6,000,000 in 1200 Namenaktien (Nr. 1—1200) begeben und volleinbezahlt. Die Ausgabe der restlichen 400 Aktien erfolgt auf Beschluss des Verwaltungsrates. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Hermann Reiff, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 2; Anton Dufour, Kaufmann, von Thal (St. Gallen), in Rheineck (St. Gallen); Albert Wydler, Kaufmann, von Albisrieden, in Zürich 2; Max Homberger, Kaufmann, von Mönchaltorf, in Zürich 8; Dietrich Schindler, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 7; H. Theodor Pestalozzi, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 2; Emil A. Tobler, Kaufmann, von und in Thal (St. Gallen); Christoph Tobler, Kaufmann, von und in Thal (St. Gallen); Hermann Tobler, Kaufmann, von Thal (St. Gallen), in Panissières (Frankreich), und Reinhard Hohl-Custer, Kaufmann, von Heiden, in Lutzenberg (Appenzell).

Schmiede und Schlosserei. — 17. Dezember. Die Firma **G. Kunz**, in Uetiken a. See (S. H. A. B. Nr. 271 vom 1. November 1907, Seite 1881), Schmiede und Schlosserei, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «G. Kunz & Sohn», in Uetikon, erloschen.

Gottfried Kunz, Vater, und Gottfried Kunz, Sohn, beide von und in Uetikon a. See, haben unter der Firma **G. Kunz & Sohn**, in Uetikon a. See, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1919 ihren Anfang nahm. Mechanische Schmiede und Schlosserwerkstätte. Im Grossdorf. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «G. Kunz», in Uetikon a. See.

Hoch- und Tiefbau. — 17. Dezember. Josef Rossi und Martin Rossi, beide von Ponte di Legno (Italien), in Thalwil, haben unter der Firma **Gebrüder Rossi, Baumeister**, in Thalwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 9. Juni 1920 ihren Anfang nahm. Baugeschäft, Hoch- und Tiefbau, alte Landstrasse 115.

Eisenwaren-, Schuhnägel- und Drahtstiftenfabrik; Drahtzieherei. — 17. Dezember. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **H. Hess & Cie, Pilgersteg**, in Rüti (S. H. A. B. Nr. 238 vom 11. Oktober 1917, Seite 1625), ist der Gesellschafter Hermann Hess ausgeschieden. Demzufolge wird der Firmanamen abgeändert in: **Hess & Cie, Pilgersteg.**

Bäckerei und Spezereihandlung. — 17. Dezember. Inhaber der Firma **Heinrich Büchi**, in Veltheim, ist Heinrich Büchi, von Dynhard, in Veltheim b. Winterthur. Bäckerei und Spezereihandlung: Schaffhauserstrasse 61, zum neuen Rosengarten.

Kolonialwaren. — 17. Dezember. Inhaber der Firma **Albert Wipf**, in Grossandelfingen, ist Albert Wipf-Wepfer, von Marthalen, in Grossandelfingen. Kolonialwarenhandlung. Beim Bahnhof.

Schreinerei und Spezereihandlung. — 17. Dezember. Die Firma **Konrad Sigg**, in Veltheim (S. H. A. B. Nr. 313 vom 20. Dezember 1907, Seite 2161), Mechanische Schreinerei und Spezereihandlung, ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

17. Dezember. **Schweizerische Bank für Kapitalanlagen**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 96 vom 23. April 1919, Seite 689). Die Generalversammlung der Aktionäre vom 26. März 1920 hat die Einzahlung weiterer 25 % auf die 10,000 Namenaktien Lit. A (Nr. 1—10,000) konstatiert. Das Fr. 10,000,000 betragende

Aktienkapital der Gesellschaft zerfällt also nun in 10,000 Namenaktien Lit. A (Nr. 1—10,000) mit 50 % einbezahlt, und 10,000 Inhaberaktien Lit. B Nr. 10,000—20,000) volleinbezahlt, alle zu Fr. 500 nom.

Möbel und Betten, Tapezierer- und Polstergeschäft. — 17. Dezember. Die Firma **A. Schatz,** in Veltheim (S. H. A. B. Nr. 313 vom 20. Dezember 1907, Seite 2161), Möbel- und Bettenhandlung, Tapezierer- und Polstergeschäft, ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Buchdruckerei. — 17. Dezember. Inhaber der Firma **Ernst Jäggli-Meyle,** in Seen, ist Ernst Jäggli-Meyle, von und in Seen. Buchdruckerei. Hinterdorfstrasse 409.

Bäckerei. — 17. Dezember. Inhaber der Firma **Jakob Müller,** in Herrliberg, ist Jakob Müller-Leemann, von Dürnten, in Herrliberg. Bäckerei. Dorfstrasse Unterdorf.

Bäckerei und Konditorei. — 17. Dezember. Die Firma **Paul Schärer,** in Richterswil (S. H. A. B. Nr. 264 vom 17. Oktober 1910, Seite 1789), Bäckerei und Konditorei, ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma « Frau Martha Schärer » über.

Inhaber der Firma **Frau Martha Schärer,** in Richterswil, ist Frau Witwe Martha Schärer-Speck, von und in Richterswil. Bäckerei und Konditorei. Poststrasse. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Paul Schärer », in Richterswil.

Restaurant. — 17. Dezember. Die Firma **Frau M. Schädier-Gisinger,** in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 315 vom 12. August 1903, Seite 1257), Betrieb des Restaurantes zur « Bierquelle », wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Coiffeur. — 17. Dezember. Die Firma **Frau Bertha Meier,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 113 vom 18. Mai 1915, Seite 677), und damit die Prokura Karl Meier, Coiffeurgeschäft, ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Restaurant. — 18. Dezember. Inhaber der Firma **Luigi Danieli,** in Wallisellen, ist Luigi Danieli, von Sanbonifacio (Italien), in Wallisellen. Betrieb des Restaurantes zur « Waldschenke ».

Zeitschriften- und Bücherverlag. — 18. Dezember. Die Firma **Augustin Homberger,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 223 vom 31. August 1920, Seite 1665), Zeitschriften- und Bücherverlag, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Kurz-, Weiss- und Wollwaren. — 18. Dezember. Inhaber der Firma **Carl Ahr,** in Zürich 1, ist Peter Carl Ahr-Schwarz, von St. Wendel (Preussen), in Zürich 1. Kurz-, Weiss- und Wollwaren. Rennweg 4.

18. Dezember. **Zürcher Fleischkonservenfabrik A. G.,** in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 86 vom 1. April 1920, Seite 618), Wilhelm Albers ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, dessen Unterschrift ist damit erloschen.

Holz- und Spezereihandel; Restaurant. — 16. Dezember. Inhaber der Firma **Bachmann-Baumann,** in Bäretswil, ist Jakob Bachmann-Baumann, von Bäretswil, in Rüeggenthal-Bäretswil. Holzhandel, Spezereihandlung und Restaurant. In Rüeggenthal.

Restaurant. — 18. Dezember. Inhaberin der Firma **Frau Wwe Marie Walther,** in Zürich 6, ist Frau Wwe Marie Walther geb. Haefliger, von Aarau, in Zürich 6. Betrieb des Restaurantes zur » Scheuchzerstube ». Ecke Ottikerstrasse/Scheuchzerstrasse 65.

Weinhandel, Import. — 18. Dezember. Die Firma **C. Simonini,** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 215 vom 17. Oktober 1917, Seite 1659), Weinhandel, Import, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Kunstmühle. — 18. Dezember. Die Firma **Johann Wehrli & Cie,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 60 vom 9. März 1920, Seite 429), Kunstmühle, Gesellschafter: Johann Heinrich Wehrli, und Johann Karl Wehrli, ist infolge Ueberganges der Aktiven und Passiven an die Firma Johann Wehrli & Cie, Aktiengesellschaft, in Zürich und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

18. Dezember. Die Firma **Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft (Sulzer Frères Société Anonyme),** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 269 vom 23. Oktober 1920, Seite 2018) (mit Zweigniederlassungen in Zürich, Bern, Biel (Bern), Solothurn, Luzern, St. Gallen, Lausanne, Genf, Aarau und Lugano) hat den Verwaltungsrat neu bestellt. Demselben gehören an: Carl Sulzer-Schmid, Ingenieur, von und in Winterthur, Präsident; Dr. Hans Sulzer, Jurist, von und in Winterthur, Vizepräsident und Delegierter; Robert Sulzer, Ingenieur, von und in Winterthur, Delegierter:; Dr. Heinrich Wolfer, Jurist, von Thalwil, in Winterthur, Delegierter (diese vier Kollektivunterschrift zu zweien führend); Dr. Johann Jakob Sulzer-Imhoof, Ingenieur, von und in Winterthur; Richard Ernst-Sulzer, Ingenieur, von Winterthur, in Zürich; Dr. Rudolf Ernst, Jurist, von und in Winterthur; Albert Sulzer, Ingenieur, von Winterthur, in Ramsen (Schaffhausen), Hippolyt Saurer, Ingenieur, von und in Arbon; Léopold Dubois, Banquier, von Le Locle, ih Basel; Dr. Emil Feer, Professor, von Aarau, in Zürich 7; Dr. Johann Jakob Sulzer-Imhoof und Richard Ernst-Sulzer führen die Firmaunterschrift nicht mehr. Ebenso ist die Unterschrift von Dr. Heinrich Wolfer in der Eigenschaft als Direktor erloschen.

18. Dezember. **Sulzer-Unternehmungen, Aktiengesellschaft (Entreprises Sulzer-Société Anonyme),** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 314 vom 30. Dezember 1919, Seite 314). In der Generalversammlung vom 5. November 1920 wurde der Verwaltungsrat neu bestellt. Zu den bisherigen neun Mitgliedern wurden hinzugewählt: Hippolyt Saurer, Maschineningenieur, von und in Arbon, und Dr. Heinrich Wolfer, Jurist, von Thalwil, in Winterthur. Der Letztere als Delegierter des Verwaltungsrates führt Kollektivunterschrift. Dessen bisherige Unterschrift als Direktor fällt damit dahin. Die Verwaltungsratsmitglieder: Dr. Jakob Sulzer-Imhof, Ingenieur, und Richard Ernst, Ingenieur führen die Firmaunterschrift nicht mehr.

Bauspenglerei und Installationen. — 18. Dezember. Inhaber der Firma **Arnold Fischer,** in Wetzikon, ist Arnold Fischer, von Wetziken und Bäretswil, in Wetzikon. Bauspenglerei und Installationsgeschäft. Stegen.

Brennerei, Limonaden- und Spirituosenfabrikation, Landwirtschaft. — 18. Dezember. Inhaber der Firma **Emil Weiss,** in Mettmenstetten, ist Emil Weiss, von und in Mettmenstetten. Brennerei, Limonade- und Spirituosenfabrikation, Landwirtschaft.

18. Dezember. Die Firma **S. A. Exploitation d'inventions modernes,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 45 vom 24. Februar 1919, Seite 290), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Sonneggstrasse 80.

Kolonialwaren und Delikatessen. — 18. Dezember. Inhaber der Firma **Albert Kuster,** in Zürich 1, ist Albert Kuster, von Altstätten (St. Gallen), in Zürich 1. Kolonialwaren und Delikatessenhandlung. Augustinergasse 28.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1920. 17. Dezember. Inhaber der Firma **Jakob Odermatt-Dossenbach, Bäckerei und Konditorei,** in Lachen, ist Jakob Odermatt-Dossenbach, von Dallenwil (Nidwalden), wohnhaft in Lachen (Schwyz). Bäckerei und Konditorei.

Hoch- und Tiefbau. — 17. Dezember. Inhaber der Firma **Alois Aufdermauer,** in Schwyz, ist Alois Aufdermauer, von und in Schwyz. Hoch- und Tiefbau.

17. Dezember. Inhaber der Firma **Martin Kiener, Bürstenholzfabrik und Sägerei,** in Steinen, ist Martin Franz Kiener, von Gelfingen (Luzern), wohnhaft in Steinen. Bürstenholzfabrik, Sägerei und Holzhandel.

17. Dezember. Inhaber der Firma **Hermann Marty, mechan. Mosterei,** in Siebnen, ist Hermann Marty, von Unteriberg, wohnhaft in Siebnen. Mechan. Motserei.

Tuch-, Mercerie- und Spezereiwaren. — 17. Dezember. Inhaberin der Firma **Frau Rosa Elsener-Blaser,** in Ibach-Schwyz, ist Frau Rosa Elsener-Blaser, von Zug, in Ibach-Schwyz. Tuchwaren, Merceriewaren und Spezereiwaren.

Glarus — Glaris — Glarona

Drogon, Lacke, Farben, usw. — 1920. 15. Dezember. Die Firma **Sl. Hefti-Hauser,** Drogen, Lacke, Farbwaren, Oele und Fette, in Schwanden (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1902), ist erloschen.

15. Dezember. **Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero),** (S. H. A. B. Nr. 86 vom 2. April 1912, Nr. 166 vom 1. Juli 1912 und Nr. 18 vom 24. Januar 1919), mit Zweigniederlassungen in Basel, Frauenfeld, Genf, Glarus, Kreuzlingen, Luzern, St. Gallen, Neuenburg und Bern, und Agenturen in Lugano, Romanshorn und Weinfelden. Die Kollektivprokura des Rudolf Zweifel für die Zweigniederlassung Glarus ist erloschen.

Bäckerei und Konditorei. — 16. Dezember. Die Firma **Fridolin Zweifel,** Bäckerei und Konditorei, in Netstal (S. H. A. B. Nr. 313 vom 15. November 1898), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Import. — 17. Dezember. Die Firma **H. Hertach-Müller,** Importgeschäft, in Niederurnen (S. H. A. B. Nr. 94 vom 24. April 1917), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Textilwaren, Handels- und Finanzierungsgeschäfte. — 17. Dezember. Unter der Firma **«Ebuco» A.-G. Glarus,** wird auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gegrüdet mit Sitz in Glarus. Zweck der Gesellschaft ist der Handel iu Textilwaren im besondern und die Vornahme von Handels- und Finanzierungsgeschäften im allgemeinen. Nach den von der konstituierenden Generalversammlung vom 10. Dezember 1920 genehmigten Statuten ist das Aktienkapital Fr. 500,000 (Franken fünfhunderttausend), eingeteilt in fünfzig auf den Inhaber lautende, mit fünfzig Prozent einbezahlte Aktien vou nominell Franken zehntausend. Die Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen im Schweizerisehen Handelsamtsblatt und für die der Verwaltung bekannten Aktionäre ausserdem durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei bis zehn Mitgliedern, zurzeit sind gewählt: Willy Roeder, Kaufmann von und in Zürich, Präsident, und Martin Messmer, Kaufmann, von Schaffhausen, in Zürich. Die beiden Verwaltungsräte führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich bei Dr. D. Streiff, Advokat, in Glarus.

Zug — Zoug — Zugo

Weine, Komestibles, Delikatessen. — 1920. 17. Dezember. **A. Ducoli,** in Zug (S. H. A. B. Nr. 34 vom 9. Februar 1920, Seite 234). Die an Louis Rossi, in Zug, erteilte Prokura ist erloschen.

Spezereien und Getränke. — 18. Dezember. Die Firma **Paul Etter, Getränkehandlung,** Spezerei- und Getränkehandlung, in Zug (S. H. A. B. Nr. 233 vom 8. Dezember 1891, Seite 944), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen; Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Paul Etter's Söhne», in Zug.

Spirituosen, speziell Kirschwasser. — 18. Dezember. Josef Etter und Johann Etter, beide von Menzingen und wohnhaft in Zug, haben unter der Firma **Paul Etter's Söhne (Paul Etter, les Fils),** in Zug eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1921 beginnt und Aktiven und Passiveu der erloschenen Firma «Paul Etter, Getränkehandlung», übernimmt. Spirituosen, Spezialität Kirsehwasser, Liqueure, Weine.

18. Dezember. **Papierfabrik Cham A.-G.,** in Cham. Anlässlich der Generalversammlung der Aktionäre vom 3. Juli 1920 wurde ein weiteres Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt und ist derselbe nun wie folgt bestellt: Leo Bodmer, Ingenieur, von und in Zürich, Präsident; Ernst Seeburger, Kaufmann, von und in Zürich, Vizepräsident; Robert Naville, Ingenieur, von Genf, in Cham, Delgierter; Oberst Richard Vogel, ohne Beruf, von Zürich, in Bern, Beisitzer. Bezüglich der rechtsverbindlichen Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder wird auf die Publikation im S. H. A. B. N. 130 vom 22. Mai 1912, Seite 922 verwiesen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Lebern

1920. 18. Dezember. Die Firma **A. Schild A.-G., Filiale Selzach,** in Selzach (eingetragen im Handelsregister am 27. Juni 1918, publiziert im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 5. Juli 1918, Nr. 158, Seite 1106), ist infolge Aufgabe derselben im Handelsregister gestrichen worden. Aktiven und Passiven gehen mit dem 1. Januar 1921 über an die Firma «A. Schild A.-G.», Uhrenfabrik, in Grenchen (eingetragen im Handelsregister von Grenchen am 19. Dezember 1915, publiziert im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 21. Dezember 1915, Nr. 298, Seite 1718).

Bureau Olten-Gösgen

Mechan. Konstruktionswerkstätte, Galvanische Anstalt, Verzinnerei. — 18. Dezember. Die Firma **Hch. Keller,** in Olten, Mech. Konstruktionswerkstätte, Galvanische Anstalt und Verzinnerei (S. H. A. B. Nr. 172 vom 21. Juli 1914), ist zufolge Wegzugs des Inhabers erloschen.

18. Dezember. **A.-G. Olma Landquarter Maschinenfabrik,** in Olten (S. H. A. B. Nr. 64 vom 17. März 1917 und Nr. 58 vom 8. März 1920). Die Generalversammlung vom 29. Oktober 1920 hat die Gesellschaftsstatuten teilweise revidiert und dabei folgende Aenderung der im S. H. A. B. publizierten Tatsachen getroffen: § 2 der Statuten lautet nun: Das Grundkapital ist festgesetzt auf Fr. 500,000 (fünfhunderttausend Franken), eingeteilt in 1000 auf den Inhaber lautende und voll einbezahlte Aktien à Fr. 500. Mitglieder des Vorwaltungsrates sind: Rudolf Schnorf, Kaufmann, von und in Zürich, Präsident; Johann Dübi, Direktor, von Aetigen, in Nd.-Gorlafingen, Vizepräsident, welcher als solcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt; Emil Bodenehr, Ingenieur, von und in Solothurn; Emil Scherrer, Direktor, von Egnach, in Landquart, und Jacques Hübscher, Kaufmann, von Thayngen, in Genf.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Autogarage. — 1920. 17. Dezember. Die Firma **Franz Benz,** Autogarage, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 261 vom 14. Oktober 1920, Seite 1963), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Wirtschaft und Spezereihandlung. — 17. Dezember. Inhaber der Firma **Otto Koller-Frehner, z. Harmonie,** in Urnäsch, ist Otto

Koller, von Herisau, wohnhaft in Urnäsch. Wirtschaft und Spezereihandlung. Dorf 31.

Holz und Kohlen. — 17. Dezember. Die Firma **J. J. Frischknecht, Sohn,** Holz- und Kohlenhandlung, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 880 vom 17. September 1906, Seite 1518 und dortige Verweisung), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

17. Dezember. Inhaber der Firma **Walter Hohl, Holz u. Kohlen,** in Herisau, ist Walter Hohl, von Heiden, wohnhaft in Herisau. Holz und Kohlenhandlung. Wilen 813.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

Handstickerei. — 1920. 11. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Brüder Hersche,** Fabrikation und Export von Appenzeller Handstickereien en gros, in Appenzell (S. H. A. B. Nr. 108 vom 1. Mai 1919, Seite 742), hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma «Johann Jos. Hersche», in Appenzell. Die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma **Johann Jos. Hersche,** in Appenzell, ist Johann Josef Hersche, von und in Appenzell. Dieselbe übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Brüder Hersche», in Appenzell. Fabrikation und Export von Appenzeller Handstickereien en gros. Blumenrainstrasse.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Warenhalle. — 1920. 17. Dezember. Inhaber der Firma **Spitzer Richard,** in Rapperswil, ist Richard Spitzer, von Zürich, in Zürich 6. Warenhalle; Halsgasse.

Kommission und Befrachtung. — 17. Dezember. Die Firma **Goth & Co.,** Spedition, Kommission und Befrachtung, mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 263 vom 3. November 1919, Seite 1926), meldet als gegenwärtiges Geschäftslokal an: Poststrasse 18, St. Gallen.

Mühle, Bäckerei, Sägerei und Landwirtschaft — 17. Dezember. Die Firma **J. A. Eigenmann & Co.,** Mühle, Bäckerei, Sägerei und Landwirtschaft, in Lütisburg (S. H. A. B. Nr. 89 vom 18. April 1917, Seite 632), ist infolge Auflösung und Liquidation erloschen.

Mühle und Säge. — 17. Dezember. Inhaber der Firma **Jakob Eigenmann,** in Lütisburg, ist Jakob Eigenmann, von Waldkirch, in Lütisburg. Mühle und Säge; Guggenloch.

17. Dezember. **Stickerei Feldmühle, vormals Loeb Schönfeld & Co.,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 153 vom 2. Juli 1918, Seite 1074). Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: David Schoenfeld, Kaufmann, von Philadelphia (U. S. A.), in New York, Präsident; Morris Schoenfeld, Kaufmann, von Philadelphia, in Rorschach, Vizepräsident; Dr. Arthur Karl Kuhn, Advokat, von und in New York U. S. A.; Dr. Arnold Janggen, Justitiar, von Malans (Graubünden), in St. Gallen, Aktuar; William Caspar Escher, Vizepräsident der Schweizerischen Kreditanstalt Zürich, von und in Zürich; Carl Jakob Brupbacher, Bankier, von Wädenswil (Zürich), in Zürich; Emil Ott, Direktor der A. G. Leu & Cie. Zürich, von Felben (Thurgau) und Bern, in Zürich. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, David Schoenfeld, Morris Schoenfeld und Dr. Arnold Janggen, einzeln.

17. Dezember. **Allgemeiner Consumverein Altstätten und Umgebung,** Genossenschaft mit Sitz in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 32 vom 6. Februar 1920, Seite 218). Aus dem Vorstand sind der Vizepräsident Burkhard Halter und die weiteren Mitglieder, Jakob Baumgartner und Karl Gächter ausgeschieden. An deren Stelle werden neu gewählt: Alois Zürcher, Elektriker, von Menzingen, zugleich Vizepräsident; Eustach Kamm, Commis, von Obstalden, und Ulrich Müller, Sticker, von Sax-Sennwald, alle in Altstätten.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1920. 14. Dezember. **Aktiengesellschaft Stickereiwerke Arbon,** in Arbon (S. H. A. B. Nr. 189 vom 25. Juli 1912, Seite 1359 und Nr. 325 vom 30. Dezember 1913, Seite 2291). An Stelle des infolge Todes ausgeschiedenen A. Simonius-Blumer, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Präsident des Verwaltungsrates ernannt Emil Isler, Advokat, von und in Aarau, bisher Vizepräsident und als Vizepräsident Max Breiter, Bankdirektor, von Grossandelfingen (Zürich), in St. Gallen. Weitere Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Dr. Adolf Germann, Advokat, von und in Frauenfeld, Jakob Müller, alt Gerichtspräsident, von Räuchlisberg, in Romanshorn, Dr. Eduard Nüscheler, Bankdirektor, von Zürich, in Basel, und Johann Caspar Glinz, Kaufmann, von St. Gallen, in Rorschach.

Eisenwaren. — 14. Dezember. Inhaber der Firma **Johann Frei,** in Sirnach, ist Johann Frei, von Oberehrendingen (Aargau), in Sirnach. Eisenwarenhandlung.

Spenglereiwaren. — 15. Dezember. Die Firma **Rud. Haselmeier's Wwe,** Spenglereiwarengeschäft, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 147 vom 10. Juni 1908, Seite 1051), ist infolge Ablebens der Inhaberin erloschen.

Pferdehandel. — 15. Dezember. Inhaber der Firma **Jacob Bichsel,** in Opfershofen, ist Jacob Bichsel, von Hasle-Burgdorf, in Opfershofen. Pferdehandel.

Autogarage und mechanische Werkstätte. — 16. Dezember. Inhaber der Firma **Carl Ruckstuhl,** in Sirnach, ist Carl Ruckstuhl, von und in Sirnach. Autogarage und mechanische Werkstätte.

Militär- und Privatsattlerei. — 16. Dezember. Die Firma **P. Kessler,** Militär- und Privatsattlerei, in Arbon (S. H. A. B. Nr. 95 vom 23. April 1918, Seite 658), ist infolge reduzierten Geschäftsbetriebes und daherigen Verzichtes des Inhabers erloschen.

Spezereien, Manufaktur-, Korb- und Geschirrwaren. — 17. Dezember. Inhaberin der Firma **Wwe Paulina Bürgi-Friedrich,** in Neukirch, Gemeinde Egnach, ist Witwe Paulina Bürgi-Friedrich, von Egnach, in Neukirch. Manufaktur-, Korb- und Geschirrwaren, Spezereihandlung.

Tessin — Tessin — Ticino
Distretto di Mendrisio

Lavorazione del marmo. — 1920. 17 dicembre. Titolare della ditta **Tatarletti Domenico,** in Arzo, è Domenico Tatarletti fu Giuseppe, da Arzo, suo domicilio. Lavorazione del marmo e pietra.

17 dicembre. Angelo Terragni di Giuseppe, da Milano (Italia), domiciliato a Mendrisio, ed Osy Roncoroni fu Giuseppe, da Mendrisio suo domicilio, hanno costituito in Mendrisio, a partire dal 15 dicembre 1920, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale **Terragni e Roncoroni Manifattura in latta.** La società è rappresentata di fronte ai terzi dalla firma collettiva dei due soci. Lavorazione e commercio della latta e dei metalli in genere.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Lausanne

Tissus, bonneterie, ganterie. — 1920. 13 décembre. Le chef de la maison **Sigismond Alschwang,** à Lausanne, est Sigismond Alschwang, d'origine russe, domicilié à Lausanne. Tissus, bonneterie, ganterie. Boulevard de Grancy 10.

Chaussures. — 15 décembre. La raison **Henri Strub,** chaussures, à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 avril 1920), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Restaurant. — 15 décembre. La maison **F. Grau,** à Lausanne (F. o. s. du c. du 27 mars 1906), a renoncé à l'exploitation de l'Hôtel du Parc, à Ouchy, et exploite actuellement un restaurant à la rue du Midi 2, à l'enseigne « Restaurant Grau ».

Café-brasserie. — 16 décembre. La raison **Jos. Grand,** exploitation d'un café-brasserie, à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 février 1917), est radiée pour cause de remise de commerce.

Bureau de Vevey

Reliure, clinique des poupées, etc. — 17 décembre. La raison **Hri. Rochat,** à Vevey, reliure, clinique des poupées, etc. (F. o. s. du c. du 30 juin 1896, n° 180, page 749), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Bureau d'Yverdon

Garage, auto-taxis. — 18 décembre. La maison **Abraham Reubi,** à Yverdon, voiturier, garage, auto-taxi, café (F. o. s. du c. du 7 août 1916, page 1235), a modifié son genre de commerce qui est actuellement garage et auto-taxis.

Voiturier, cafetier. — 18 décembre. Le chef de la maison **Fritz Reubi,** à Yverdon, est Fritz Reubi, d'Anet (Berne), domicilié à Yverdon. Voiturier, cafetier.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de Neuchâtel

1920. 18 décembre. La liquidation de la **Compagnie des Auto-Taxis de Neuchâtel S. A. en liquidation,** à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 9 février 1911, n° 35, page 242 et 18 décembre 1919, n° 304, page 2234), étant terminée, cette raison est radiée.

Genf — Genève — Ginevra

1920. 17 décembre. La **Société Immobilière « Grange-Fleurie »,** société anonyme ayant son siège à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 14 décembre 1916, page 1890), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 16 décembre 1920, nommé Humbert Sésiano, régisseur, de Plainpalais, au Petit-Saconnex, seul administrateur de la société, en remplacement de Louis Druz, décédé, lequel est radié.

Epicerie, vins et liqueurs. — 17 décembre. La raison **L. Roch-Bérard,** commerce d'épicerie, vins et liqueurs gros et détail, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 30 novembre 1911, page 1979), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Installations d'électricité, etc. — 17 décembre. **Felix Badel et Cie,** installations générales d'électricité et toutes affaires s'y rattachant, à Genève (F. o. s. du c. du 6 mars 1916, page 360). La commandite inscrite au nom de Léon-Elie Badel, de Cologny, domicilié à Bellevue, est portée de fr. 15,000, à cinquante mille francs (fr. 50,000). Félix Badel, associé gérant indéfiniment responsable est ressortissant à la commune de Cologny et domicilié à Bellevue. Théodore Crot, fondé de pouvoirs, est de Genève, à Plainpalais.

17 décembre. La **Société des Carrières du Fenalet,** société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 24 décembre 1897, page 1301), a, dans son assemblée générale du 24 mai 1913, dont procès-verbal a été signé de tous les actionnaires présents, voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la société est en conséquence radiée.

Représentation, commission, et consignation de primeurs, etc. — 17 décembre. La société en nom collectif **Fiora et Jeanmonod,** représentation, commission et consignation de primeurs et produits alimentaires en gros et demi-gros, à Genève (F. o. s. du c. du 9 avril 1920, page 659), est déclarée dissoute dès le 30 novembre 1920. Son actif et son passif étant repris par la maison « E. L. Jeanmonod et Cie », à Genève (F. o. s. du c. du 4 décembre 1920, page 2301), cette raison est radiée.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 48384. — 10. Dezember 1920, 8 Uhr.

Moritz Weil, Chemische Fabrik Kreuzlingen, vormals Chemische Fabrik Edelweiss Max Weil, Fabrikation,
Kreuzlingen (Schweiz).

Chemisch-technische Produkte aller Art, sowie die bezüglichen Drucksachen und Verpackungen, hauptsächlich Lederbehandlungs-, Schuhputz- und Ausputzmittel aller Art, Lederappretur, Lederbeizen, Lederglanzcreme, Lederfett, Lederöl, Lederschwärzen, Poliertinten, Dressing, Fettlustre, Schuhcrême, Schuhwichse, Wachs und Wachspräparate aller Art, Waschpulver, Waschkristall, Waschblau, Seifenpulver, Seifensand, Bleichsoda, Borax und Boraxpräparate, Bodenöl, Bodenwichse, Bodenfegemittel, Metallputzmittel, Velo- und Maschinenöl, Huffett, Wagenfett, Kaltwasserfarben, Gummilösungen, Kitte, Klebstoffe.

N° 48385. — 2 décembre 1920, 10 h.
Società anonima Fratelli Branca Milano Filiale Chiasso, fabrication,
Chiasso (Suisse).
Liqueur.

(Transmission du Nr. 29649 de Fratelli Branca, Filiale Chiasso, Chiasso).

Nr. 48386. — 7. Dezember 1920, 8 Uhr.
Champagnerkellerei A. G. in Biel, Fabrikation,
Biel (Schweiz).
Asti Champagne.

Nr. 48387. — 7. Dezember 1920, 8 Uhr.
Champagnerkellerei A. G. in Biel, Fabrikation,
Biel (Schweiz).
Champagner.

N° 48388. — 9 décembre 1920, 8 h.
Postum Cereal Company Inc., fabrication et commerce,
Battle Creek (Michigan, Etats-Unis d'Am.).
Aliments préparés pour déjeuner, au grain.

TOASTIES

(Transmission du n° 40758 de Postum Cereal Company, Battle Creek).

N° 48389. — 9 décembre 1920, 8 h.
Postum Cereal Company, Inc., fabrication et commerce,
Battle Creek (Michigan, Etats-Unis d'Am.).
Aliments aux céréales, consistant en blé entier, rôti, avec un faible pourcentage de mélasses pures.

POSTUM

(Transmission du n° 40759 de Postum Cereal Company, Battle Creek).

N° 48390. — 9 décembre 1920, 8 h.
Postum Cereal Company. Inc., fabrication et commerce,
Battle Creek (Michigan, Etats-Unis d'Am.).
Aliments préparés pour déjeuner, au blé et à l'orge.

GRAPE-NUTS

(Transmission du n° 40760 de Postum Cereal Company, Battle Creek).

N° 48391. — 22 novembre 1920, 11 h.
Montavon & Biedermann, fabrication,
Bienne (Suisse).
Montres et mouvements.

FABRIS

Nr. 48392. — 1. Dezember 1920, 5 Uhr.
Trybol Aktiengesellschaft, Schaffhausen, Fabrikation,
Schaffhausen (Schweiz).
Hygienische, medizinische, pharmazeutische, chemische und chemisch-technische Präparate; kosmetische Artikel, insbesondere Mund und Zahnpflegemittel; Toilette-Artikel; Zahnbürsten.

(Erneuerung mit Gebrauchsausdehnung der Nr. 12564).

Nr. 48393. — 1. Dezember 1920, 5 Uhr.
Trybol Aktiengesellschaft, Schaffhausen, Fabrikation,
Schaffhausen (Schweiz).
Hygienische, medizinische, pharmazeutische, chemische und chemisch-technische Präparate; kosmetische Artikel, insbesondere Mund- und Zahnpflegemittel; Toilette-Artikel; Zahnbürsten.

TRYBOL

Nr. 48394. — 2. Dezember 1920, 8 Uhr.
Elise Moser, Fabrikation,
Horgen (Schweiz).
Haarwasser.

N° 48395. — 3 décembre 1920, 5 h.
„Doxa" Watch Factory Georges Ducommun,
fabrication et commerce,
Le Locle (Suisse).
Montres, parties de montres, fournitures et emballages.

DOMINANT

N° 48396. — 7 décembre 1920, 10 h.
Russell, Burdsall & Ward Bolt & Nut Co.,
fabrication et commerce,
Port Chester (New-York, Etats-Unis d'Am.).
Boulons, écrous, rivets et rondelles métalliques.

EMPIRE

Nr. 48397. — 7. Dezember 1920, 5 Uhr.
Leo Lammertz, Fabrikation und Handel,
Aachen (Deutschland).
Nadelfabrikate aller Art.

Superbia

Nr. 48398. — 9. Dezember 1920, 8 Uhr.
Gebr. Zumbühl, Fabrikation,
Basel (Schweiz.)
Putzsand.

Nr. 48399. — 10. Dezember 1920, 3 Uhr.
C. A. Seydel Söhne, Fabrikation und Handel,
Untersachsenberg i. Sa. (Deutschland).

Mundharmonikas.

Shamrock.

Nr. 48400. — 10. Dezember 1920, 3 Uhr.
C. A. Seydel Söhne, Fabrikation und Handel,
Untersachsenberg i. Sa. (Deutschland).

Mundharmonikas.

The Silver Bells.

Nr. 48401. — 10. Dezember 1920, 3 Uhr.
C. A. Seydel Söhne, Fabrikation und Handel,
Untersachsenberg i. Sa. (Deutschland).

Mundharmonikas.

The BOOMERANG

Nr. 48402. — 10. Dezember 1920, 3 Uhr.
C. A. Seydel Söhne, Fabrikation und Handel,
Untersachsenberg i. Sa. (Deutschland).

Mundharmonikas.

Koh-i-Noor

Nr. 48403. — 10. Dezember 1920, 3 Uhr.
C. A. Seydel Söhne, Fabrikation und Handel,
Untersachsenberg i. Sa. (Deutschland).

Mundharmonikas.

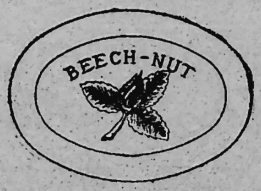
The Bandmaster.

N° 48404. — 10 décembre 1920, 3 h.
George La Monte & Son, fabrication,
Nutley et New-York (Etats-Unis d'Am.).

Papier de sûreté.

N° 48405. — 10 décembre 1920, 3 h.
Beech-Nut Packing Company, commerce,
Canajoharie (New-York, Etats-Unis d'Am.).

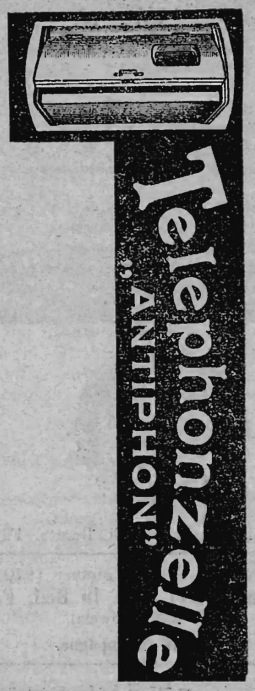
Jambon fumé, lard, boeuf, cabillaud et harengs fumés, saucisses, fromage de Camembert, fromage au piment, fromage du genre Roquefort, beurre d'arachide, haricots en conserve, lard et haricots en conserve, haricots en conserve sauce tomates, lard et haricots conservés sauce tomates, haricots en conserve et porc de choix, vinaigre de bière. vinaigre de cidre, huile d'olive, gélatine, extrait de champignons aux tomates, moutarde préparée, fraises, framboises et cerises conservées dans du sirop, confitures aux raisins, coings, figues, pêches, mûres, framboises, fraises, cerises et prunes, conserves de mûres, d'ananas, d'airelles, de cerises et de poires au gingembre, sauce aux airelles et marmelades d'olives, d'oranges, raisins, rhubarbe, de citron, prunes épicées, dattes et figues de Perse et de Fard conservées, gelées de coings, de pommes, de cassis, de raisins, de pommes sauvages et de groseilles rouges, bonbons à la menthe, au citron, au pyrole, au girofle, à la canelle, au limon, de marrube et à l'anis, bonbons à la crème de pyrole, de menthe et de vanille et gomme à mâcher.



(La bande annulaire de la marque telle que déposée est en couleur rouge).

Nr. 48406. — 10. Dezember 1920, 5 Uhr.
Victor Tobler, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Telephon-Kabinen.



N° 48407. — 11 décembre 1920, 8 h.
Société anonyme de Métaux Tristar, fabrication,
Genève (Suisse).

Limes retaillées et limes renovées.

REXIM

Nr. 48408. — 13. Dezember 1920, 8 Uhr.
Jakob Fries, Handel,
Wallisellen (Schweiz).

Fahrräder, Laternen, Fahrradmäntel und Fahrradschläuche.

Nr. 48409. — 13. Dezember 1920, 8 Uhr.
Waldorf-Astoria-Company, Fabrikation,
Zürich (Schweiz).

Tabakfabrikate, Zigarettenpapier.

Hygieia

Nr. 48410. — 13. Dezember 1920, 8 Uhr.
Waldorf-Astoria-Company, Fabrikation,
Zürich (Schweiz).

Rohtabak, Tabakfabrikate, Zigarettenpapier.

Hygis

Löschung — Radiation

Nr 48047 (S. H. A. B. Nr. 287 von 1920), Laboratorium Nadolny, Basel. — Am 14. Dezember 1920 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

Approvisionnement du pays en cuir

(Arrêté du Conseil fédéral du 13 décembre 1920 portant abrogation de l'arrêté du 22 mai 1918.)

Article premier. Est abrogé, au 1er janvier 1921, l'arrêté du Conseil fédéral du 22 mai 1918 concernant l'approvisionnement du pays en cuir[1]).

Art. 2. Les faits intervenus durant la validité de l'arrêté abrogé restent régis par lui.

[1]) Voir Recueil officiel, tome XXXIV, page 547.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non officiale

Vereinigte Staaten — Wirtschaftliche Notizen

(Mitteilungen der Handelsabteilung der schweizerischen Gesandtschaft in Washington vom 3. Dezember 1920.)

Allgemeine Marktlage. Der Ueberschuss der Ausfuhr über die Einfuhr erreichte im Monat Oktober die Summe von $ 390,000,000, welche Zahl bisher nur von 2 Monaten überboten wurde.

Die American Manufacturers Association verlangt, dass in Zukunft Kontraktverpflichtungen pünktlich erfüllt werden. (Annullierungen kamen in letzter Zeit oft vor.)

Die hauptsächlich das Lagergeschäft betreibenden Häuser leiden stark unter der gegenwärtigen Baisse im Engroshandel, was vielfach die Liquidation zur Folge hat. Bankkreise sind der Ansicht, dass in der Geschäftswelt zu grosser Pessimismus herrsche, und dass die gegenwärtige Uebergangszeit nur von kurzer Dauer sein könne.

Die Engrospreise haben andauernd sinkende Tendenz. Das U. S. Bureau of Labor Statistics berechnet die Reduktion der Nahrungsmittelpreise im Monat Oktober auf 3 %, und die Zahlen des National Industrial Conference Board zeigen einen Rückgang der Kosten des Lebensunterhalts um 2 %.

Getreide. In der vergangenen Woche bekundete der Getreidemarkt dieses Kontinentes eine stark schwankende Haltung. Anfangs herrschte gute Nachfrage mit steigender Tendenz, darauf folgte eine Stille und das Ende der Woche brachte sinkende Preise.

Preise vom 2. Dezember, per Bushel, cif. angegebene Plätze: Weizen: red, New York $ 1,87½; winter, New York $ 1,87½; red, Chicago $ 1,68; winter, Chicago $ 1,64; red winter, Baltimore $ 1,88¼; Weizen, Milwaukee $ 1,66—1,71; Philadelphia $ 1,77—1,82. Hafer: weiss New York $ —,61½ bis —,62; Chicago $ —,50; Milwaukee $ —,46. Roggen: New York $ 1,61; Chicago $ 1,43; Milwaukee $ 1,41. Braugerste: New York $ 1,00—1,04. Futtergerste: New York $ —,86 bis —,90.

Zucker. Die Marktlage der vergangenen Woche war durch grosse Stille gekennzeichnet. Für Rohzucker war sozusagen keine Nachfrage und für fein granulierten Zucker nur vereinzelt.

Preise vom 2. Dezember, Cents per englisches Pfund: Rohzucker Kuba und Porto Rico 96 %, verzollt, 5,76. Fein granulierter Zucker, 8,75 bis 9,00.

Rohöl und Petroleum. Die tägliche Durchschnittsproduktion von Gasolin im Monat September betrug 15 Millionen Gallonen. Die Produktion der ersten 9 Monate 1920 erreichte 3,5 Milliarden Gallonen, d. h. 600 Millionen Gallonen mehr als im gleichen Zeitraum von 1919.

Exportpreise für raffinierte Oelprodukte vom 29. November, Cents per Gallone: Benzin, Gasolin, Naphta (Zwei ¾ Gallonen Büchsen per Kiste): Benzin, 59 à 61 Grad, 40,75; Gasolin, stove, 63 à 65 Grad, 45,75; Naphthas Aero, 68 à 72 Grad, 48,75; Naphthas Aero, 73 à 76 Grad, 50,85. Brennöl: (in Tanks fob. Bayonne): 28 à 36 Grad, 10½ à 11; 24 à 28 Grad, 9½; 18 à 20 Grad, 8½ à 9. Schmieröl in Fässern (fas. New York, less than carload lots): Pale Motor Light, 200 vis. 70 Grad, 45; Medium, 320 vis. 70 Grad, 50; Heavy, 750 vis. 70 Grad, 65.

Roheisen und Stahl. Im Einklang mit den übrigen Märkten ist auch hier wenig Interesse vorhanden. Der Käufer hat den Markt in den Händen, was auf die Preise drückt. Die ausländische Nachfrage ist unbedeutend.

Preise vom 2. Dezember, per Grosstonne: Pittsburg, Bessemer $ 39,46, Chicago Nr. 2 $ 40; Philadelphia Nr. 2 $ 42,79; L. S. Charcoal, Chicago $ 53,50; Ferro-Legierungen: Ferromangan 80%, $ 135 à 155; Ferromangan (letztes Quartal), $ 135 à 150; Spiegeleisen 19 à 20 %, $ 60 à 70; Ferrosilizium 50 %, $ 75 à 80.

Kupfer. Markt flau mit fortwährend sinkenden Preisen. Die Produktion wird eingeschränkt, da man davon eine Erholung der Preise erhofft.

Preise vom 2. Dezember, Cents per englisches Pfund, spot: Lake, 14; electrolytic, 13¾, casting, 13½.

Häute, Leder und Schuhe. Auf dem Sohlledermarkt herrscht eine bessere Stimmung als letzte Woche und es kam zu guten Abschlüssen. Einige «Cut Sole»-Fabrikanten kaufen, was auf grösseres Interesse der Schuhfabrikanten schliessen lässt. Der Oberledermarkt weist nur geringe Veränderungen auf.

Finanzielles. Im Osten sind Aussichten für bessere Geldbedingungen vorhanden. Die Ansichten der Bankiers über künftige Krediterhöhungen sind geteilt. Man glaubt, die Lage werde sich bis Anfang 1921 etwas klären.

Arbeitsverhältnisse. Im Monat November wurden dem «State Department» 10 Streike zur Erledigung vorgelegt.

Es wird ein Sinken der Arbeitsangebote gemeldet.

Eisenbahnen. Infolge der besseren Transportverhältnisse haben sich die Anstauungen von Frachtwagen in der vergangenen Woche um 7375 Wagen verringert. In den ersten 8 Monaten 1920 wurden 291,053,000,000 netto Frachttonnen gegenüber 248,819,000,000 Tonnen in der gleichen Zeit des Vorjahres befördert.

Die «Interstates Commerce Commission» hat eine Verfügung erlassen, nach welcher bis 22. März 1921 die Frachttarife für Getreide und Getreideprodukte nicht erhöht werden dürfen.

Kuba. Die Ausdehnung des Moratoriums um weitere 30 Tage ist Tatsache geworden. Präsident Menocal und Senator Merchante (Präsident des Banco Nacional de Cuba) haben eine Verfügung ausgearbeitet, die folgendes einschliesst:

1. Bewilligung einer Notgeldausgabe, durch Bankportefeuilles garantiert. Massregeln, um dieses Notgeld allmählich in 12 bis 18 Monaten zurückzuziehen. Die bezüglichen Dokumente der Banken sind bei einer Kommission oder im Clearinghouse zu deponieren.

2. Eine gesetzliche Verfügung, die die Regierung ermächtigt, die nächste Zuckerernte zu beschlagnahmen, um die Verschiffungen kontrollieren zu können. Die Verschiffungsbewilligungen würden durch eine von der Regierung ernannte Kommission gegeben.

Es wird ferner von der Regierung vorgeschlagen, vom Kongress die Genehmigung für die Ausgabe von 100 Millionen Dollars in Obligationen nachzusuchen, deren Zweck sein soll, eine Reserve für eine allfällige Notgeldausgabe zu schaffen.

Die allgemeine Situation sieht nicht sehr verlockend aus.

Roumanie — Interdictions d'importation

A teneur d'une décision du ministère de l'industrie et du commerce, publiée dans le «Moniteur officiel» du 20 novembre 1920, la Roumanie n'accordera plus, jusqu'à nouvel avis, d'autorisations d'importation pour:

1° toutes les marchandises comprises dans le tableau A annexé au décret-loi n° 2859 du 10 juillet 1920 (marchandises de luxe prohibées à l'importation d'une manière absolue);

2° certaines marchandises du tableau B annexé au même décret-loi (marchandises de luxe ou non indispensables ayant pu être importées, jusqu'ici, en vertu d'autorisations spéciales delivrées par le Ministère de l'industrie et du commerce).

On accordera aux particuliers d'une manière exceptionnelle des autorisations d'importation pour de petites quantités d'articles nécessaires à l'usage personnel ou pour déplacements.

Pour les marchandises non comprises dans la décision susmentionnée, on accorde une autorisation générale d'importation, valable jusqu'à décision contraire. Ces marchandises seront soumises seulement au régime applicable aux marchandises libres pour l'importation, aussi bien au point de vue des taxes que des différentes formalités douanières, sans qu'il soit nécessaire d'avoir les permis spéciaux individuels indispensables jusqu'à maintenant.

Les marchandises des tableaux A et B précités intéressant notamment les exportateurs suisses, pour lesquelles des autorisations d'importation ne seront plus délivrées jusqu'à nouvel avis selon la décision insérée dans le «Moniteur» du 20 novembre 1920, sont les suivantes:

Tableau A.

Bijouterie en argent ou or, avec ou sans pierres fines, ainsi que bijouterie en platine, colliers de perles.

Dentelles de soie.

Bagues et boucles d'oreilles en métaux, argentés ou dorés, bijouterie en métal argenté ou doré.

Bijouterie en métal plaqué en argent ou en or et combinée ou avec imitations de pierres fines.

Toutes parfumeries en général, sauf l'eau de cologne non parfumée, eau de bouche et de cheveux.

Corail travaillé et toutes sortes de pierres précieuses brutes, non travaillées ou travaillées ainsi que les imitations de ces pierres précieuses.

Lustres, candélabres, chandeliers et veilleuses en fer, travaillés artistiquement, nickelés, argentés et dorés.

Travaux et objets en aluminium et ses alliages combinés avec de la soie, nacre, ivoire, argent et or.

Objets d'art pour bureaux, tables, figurines, bibelots et tous objets en nickel, argentés ou dorés, ainsi que tous autres objets d'alliage en nickel, argentés, dorés ou combinés avec de l'argent ou de l'or.

Argenterie et objets d'argent non dénommés, objets d'or non dénommés servant comme ornements.

Confections de soie pure.

Tout vêtement ou confection de soie, de laine ou de coton garni de fourrure, dentelles à main ou broderies à main ainsi que les confections de chanvre garnies de cette façon.

Toute sorte de jouets en général, indifféremment de la nature du matériel dont ils sont confectionnés.

Boîtes à musique grandes ou petites avec mécanisme d'horlogerie, gramophones, etc.

Vins, moût et jus de raisins de toute sorte.

Douceurs, fruits ou racines conservés au miel ou à l'alcool, sucrés, candis, sirops, gelées, compotes, pâtes de fruits, rahat, bonbons de toute sorte.

Dentelles de tous textiles végétaux, même combinées entre elles, travaillées à la main, et broderies à main sur toute sorte de matières, pour servir à des confections.

Harmoniums, orchestrions, orgues de barbarie et autres instruments à touche ainsi que parties de semblables instruments.

Tableau B.

Tissus de soie, teints ou non, veloutés, tondus ou non, ainsi que les tissus de soie minces et grands, excepté les soies-gazes pour moulins, manchons de lampes à filaments de soie ainsi que tous tissus de soie pour emploi industriel ou scientifique.

Tissus et confections de soie artificielle.

Tricotages de soie, rubans de soie de toute sorte, même de tulle, gaze et velours.

Cravates de soie pure.

Faux cols, manchettes, plastrons à broderies à main.

Bretelles, jarretières, cordons confectionnés en soie mélangée ou décorée avec des rubans de soie mélangée, broderies et dentelles mécaniques.

Bretelles, jarretières, cordons confectionnés en soie pure, broderies et dentelles.

Cravates ou autres parures de cou pour dames, confectionnées en soie ou ornées de broderies et dentelles.

Corsets de soie ou tout autre tissu, mais ornés, brodés ou avec des dentelles.

Sous-bras imperméables quand ils sont recouverts de soie.

Ombrelles de soie ou tout autre matériel, quand elles sont ornées, brodées ou avec dentelles ou à poignets de matières fines.

Tissus et tricotages de toute sorte mêlés de fils métalliques, excepté les vêtements éclésiastiques.

Objets de peau fine tels que pochettes, porte-monnaie, porte-cigarettes et tous autres objets de peau fine même combinés avec des matières communes.

Passementerie et mercerie de soie, excepté celle militaire.

Cartes postales illustrées.

Articles de ménage argentés ou dorés.

Horlogerie de mur et de table montée avec des matières fines.

Savons fins de toilette parfumés ou non, en pain, en pâte, en poudre ou liquides.

Chapeaux, casquettes, bonnets, bérets et toute couverture de tête, confectionnés de soie, peluche ou velours.

Objets en peaux de toute sorte à l'usage des hommes, ainsi que toute sorte de peaux tannées.

Meubles de bois, sculptés, etc. et toutes espèces de menuiserie fabriquée, tapissée, sculptée, marquetée, combinée, etc.

Tulles et guipures pour rideaux, pour couvertures de lit, de meubles, etc., fins, c'est-à-dire de filet, avec dessins et points combinés..

Chocolat sous toutes ses formes et cacao en poudre ou en tablettes.

Vêtements d'étoffe de laine ou coton, doublés de soie ou toute autre confection ainsi doublée.

Papier de tapisserie et papiers fins.

Annonces-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

4287

Süd-Amerika

Spezialverkehre mit sehr günstigen Durchfrachten und beschleunigten Lieferfristen.

Auskünfte u. Frachtofferten durch die

Aktiengesellschaft Danzas & Cie.

Basel — Zürich — St. Gallen — Genf

La Grande Compagnie des Télégraphes du Nord

(société anonyme)

28, Kongens Nytorv **Copenhague (Danemark)** Kongens Nytorv 28

prévient de l'achat des titres sous-mentionnés, déclaration ayant été faite auprès de la compagnie à l'effet que ces titres sont égarés ou perdus et qu'ils sont frappés d'opposition. **Cette liste remplace celles publiées antérieurement.** 4232.

Litra A. (à Kr. 1800):

687 *)	2516	4648	6905	8633	10847
1308	2578	5852	6926	8707	
2302	4299	6522	6931	9395 *)	

Litra B. (à Kr. 180[illegible]):

52	9045	16448	24769	28211	33724	38852
53	10995	17181	24770	29111	34127 *)	38853
54	11077	17314	24771	29408 *)	34795	38858
283	11518	17554	24772	30001	34818	38859
1008	11519	17882 *)	24778	30002	36319	38860
1009	11574	17883 *)	24779	30003	37311	38861
2526	12035	18208	24781	30041	37329	38862
3668	12125	20184	24884	30153 *)	37390	38863
4834 *)	12311	20328	25107	30404	37477	38864
6003	12486	20607	25640 *)	30453 *)	37985	38865
6142 *)	12600	21175	25641 *)	30579	38154	38866
6910	14631	22125	26297 *)	32471	38423 *)	38867
7415	15362	22220	26298 *)	32889	38424 *)	38868
7911	15618	23361	26494	33425 *)	38844	38869
8661	16446	24763	27060	33426 *)	38845	39424
8811 *)	16447	24765	27061	33589	38846	

Copenhague, le 11 décembre 1920.

*) Un nouveau titre, muni de la griffe „duplicata" a été émis; l'opposition se réfère au titre original.

Crédit foncier vaudois

Ensuite de tirage au sort opéré ce jour, les obligations foncières **4½ % Série J,** dont les numéros suivent, sont appelées au remboursement pour le **1er avril 1921,** date dès laquelle l'intérêt cessera de courir.

Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus.

Il peut être effectué dès ce jour, au siège du Crédit foncier vaudois, à Lausanne, en échange d'obligations **6 % Série N,** à 5 ans de terme, aux conditions fixées à nos guichets et moyennant décompte d'intérêt. (35723 L) 4219

Titres de fr. 500

83	1581	2466	3811	4822	5944	7132	8102	9484
161	1661	2745	3999	5099	6177	7230	8131	9568
581	1837	2954	4120	5216	6401	7291	8185	9628
686	1967	3041	4236	5524	6443	7743	8447	9695
875	2344	3491	4602	5615	6582	7939	8646	
1250	2376	3661	4786	5681	6980	8052	9310	

Titres de fr. 1000

28	1694	3679	5607	6848	8785	10237	12079	13843
32	1797	3702	5928	7109	8999	10277	12202	14285
156	2168	3799	5940	7138	9012	10585	12285	14463
315	2350	4141	5954	7207	9108	10666	12866	14560
405	2402	4366	6390	7435	9152	11036	12880	14569
883	2583	4646	6391	7756	9389	11263	13139	14850
1062	2897	4710	6507	8070	9195	11281	13617	
1147	3336	4720	6516	8262	9571	11334	13706	
1219	3354	5014	6839	8675	10027	11600	13759	

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées:
Amortissement de 1920: titres de fr. 500, Nos 3964, 4660.
titres de fr. 1000, Nos 5352, 9142, 13584.

Lausanne, le 15 décembre 1920.

Le Directeur: **D. PASCHOUD.**

Kopiermaschine „Excelsior"

bestes, vielfach bewährtes Modell mit automatischer Briefeinführung und automatischer verstellbarer Abschneide-Vorrichtung, auf Wunsch mit elektrischer Trocknung und elektr. Antrieb, sparsam im Papierverbrauch

Gebr. Scholl, Zürich

Juristische Information in Rechtsfragen jeder Art durch Rechtsanwalt WENGER, Talstr. 39, ZÜRICH, beim Paradeplatz, Seinau 4999.

A. Glor & Co., Basel 18

Alleiniger Vertreter in der Schweiz von
Sir W. G. Armstrong, Whitworth & Co. Ltd., England

LAGER IN
KUPPLUNGEN
SCHLÄUCHEN
PRESSLUFTHÄMMERN
ERSTELLUNG kompl. PRESSLUFTANLAGEN

(7046 Q) 4011.

Offres d'exploitation de Brevets d'invention
E. IMER-SCHNEIDER INGÉNIEUR CONSEIL GENÈVE

Die Inhaber folgender schweizer. Patente wünschen mit schweizerischen Fabrikanten bezw. Interessenten in Verbindung zu treten und sind gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder die Patente zu verkaufen.

Nr. 75587 vom 5. Dezember 1916, Ernest Robert **Godward,** cediert **an The Godward Carburettor Co.,** auf: «Petrolvergaser für Verbrennungs-Kraftmaschinen».

Nr. 64315 vom 28. Dezember 1912, E. C. **Blackstone, F. Carter & E. Carter,** auf: «Einrichtung an Verbrennungs-Kraftmaschinen zur Einführung des Brennstoffes». 4236 (22703 X)

Gefl. Offerten oder Vorschläge werden durch Herrn **E. Imer-Schneider,** ingénieur-conseil, 8, Bd James Fazy, in **Genf,** weiterbefördert.

Serviettes en Papier (Papierservietten)
Demandez offre à
Goetschel & Co
La Chaux-de-Fonds

DESSOUS DE CHOPES (Bieruntersetzer)
Demandez offre à
Goetschel & Co
La Chaux-de-Fonds

4230

Schreib-Maschinen

		Fr.
1 Monarch	à	650.—
4 Underwood 5	à	645.—
2 Royal 5	à	625.—
2 Royal 10	à	680.—
1 Smith & Bros 5	à	700.—
4 Rex	à	590.—
2 Victor	à	450.—
1 Remington 10	à	700.—
2 Japy	à	450.—
1 Ideal	à	450.—
1 Ideal	à	450.—
2 Urania	à	575.—
1 Underwood	à	800.—
2 Remington 10	à	550.—
1 Noiseless	à	750.—
1 Senta	à	175.—
1 Yost	à	175.—
2 National	à	290.—
2 Erika	à	290.—
1 Express	à	280.—
1 Hammond	à	225.—
1 Hammond	à	150.—
1 Adler	à	225.—
1 Mignon	à	150.—
1 Mignon	à	125.—
1 Mignon	à	75.—
1 Empire	à	150.—
1 Bickensderfer	à	60.—
1 Remington 7	à	225.—
1 Smith Premier	à	150.—
1 Oliver	à	250.—

Allg. Büro-Organisation A. G. Basel, Aeschenvorstadt 4.

Automat-Buchhaltung richtet ein **E. Frisch,** Bücherexperte, **Zürich 3.** Weinbergstrasse Nr 57.

Das Steuerregister der Gemeinde Grosswangen

ist pro 1919 u. 1920 gedruckt worden — Einzelexemplare jeden Jahres können so weit noch Vorrat zu Fr. 1.50 von der Gemeindekanzlei bezogen werden.

Société de l'Hôtel des Trois-Couronnes, à Vevey

Le conseil d'administration convoque les actionnaires en **assemblée générale ordinaire** pour le **mercredi 29 décembre 1920,** à quatre heures et demie de l'après-midi, à l'**Hôtel des Trois-Couronnes,** avec l'ordre du jour suivant:

1. Lecture du rapport du conseil d'administration. 2. Lecture du rapport des contrôleurs. 3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. 4. Nomination des contrôleurs. 5. Propositions individuelles. (29397 L) 4191

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires au siège social, à Vevey, dès le 18 décembre 1920. Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur indication des numéros des titres chez MM. Cuenod, de Gautard et Cie, à Vevey, du 20 au 28 décembre 1920.

Wein-Import A.-G. Olten

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre. Dienstag, den 28. Dezember 1920, abends 5 Uhr, Hotel Gotthardt, Zürich 4244

TRAKTANDEN: 1. Abnahme der Jahresrechnung und des Revisionsberichtes. 2. Wahlen in die Verwaltung und Kontrollstelle. 3. Beschluss über Erhöhung des Aktienkapitals und Ankauf der Dietrichschen Liegenschaft. 4. Verschiedenes.

Olten, den 20. Dezember 1920. Der Verwaltungspräsident: **E. Dietrich.**

Aufforderung

Die Standard A. G. (Standard S. A.), mit Sitz in Biel, ist laut Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 22. November 1920 in Liquidation getreten.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden gemäss Art 665 O-R. aufgefordert, ihre Ansprüche an die Gesellschaft bis zum 15. Januar nächsthin dem bestellten Liquidator, Notar Hermann Flückiger in Biel, schriftlich anzumelden. 4242 (4764 U)

BIEL, den 21. Dezember 1920. Der Liquidator: **H. Flückiger,** Notar.

Buchdruckerei POCHON-JENT & BUHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BUHLER à Berne